

Table ronde - Panel discussion



C. Pradines



D. Lawry



B. Lemal



E. Pfeiffer



M.-M. Damien



W. Tromp



E. Constensou



B. Saurel

Biographies

Chantal Pradines - Déléguée générale d'ALLEES-AVENUES / allées d'avenir/, France

Chantal Pradines, ingénieur de l'École Centrale de Paris, est déléguée générale de l'association ALLEES-AVENUES / allées d'avenir/. Expert auprès du Conseil de l'Europe, elle est l'auteur du rapport "Infrastructures routières : les allées d'arbres dans le paysage". Elle est intervenue comme conseillère scientifique du projet « La mémoire du paysage - Le rapatriement des Chênes de Vimy » pour le Parc du Centenaire du mémorial canadien. Elle intervient régulièrement dans des conférences en France et à l'étranger sur la thématique des allées d'arbres et a à son actif une cinquantaine d'articles sur le sujet dans des revues ou ouvrages français ou étrangers. Elle préside le jury du "Prix des allées" de Sites & Monuments et elle a œuvré à faire évoluer la législation française en matière de protection des allées.

Chantal Pradines - Managing Director of ALLÉES-AVENUES / avenues of the future /, France

Chantal Pradines, graduate engineer of the École Centrale, Paris, is the Managing Director of the association ALLÉES-AVENUES / avenues of the future /. She is an Expert appointed to the Council of Europe, and she authored the report "Road infrastructures: tree avenues in the landscape". Chantal was involved as scientific advisor on the "Landscape memory – Repatriation of the Vimy Oaks" project for the Canadian Centennial Park memorial. She participates regularly in conferences on tree avenues, in France and abroad, and has written around fifty articles on the subject in French and other books and magazines. Chantal chairs the jury of the

“Tree Avenue Prize” of Sites & Monuments, and she has been behind changes to French legislation on protection of tree avenues.

David LAWRY, OAM - Founder TREENET Avenues of Honour Project, Australia

David is the cofounder of TREENET (Tree and Roadway Experimental and Educational Network) in 1997 and the Founder of its Avenues of Honour Project in 2004. Having been born on Anzac Day 1948 his birthday coincides with Australia's National day of commemoration of WW1 and all subsequent wars in which it has participated. With this legacy he founded the AoH Project in memory of his uncle Lt W C Sheldon. Uncle Claude served with distinction in the 48th Battalion from 1916 at Pozières until his mortal wounding on September 27th 1918 assisting the 27th American Division during the advance on Gouy.

In 2009 David took part in the Anzac Day dawn service at Villers-Bretonneux as a member of the Unley Concert band and was later interviewed at the Australian memorial at Pozières by the ABC about his vision for Avenues of Honour. It is therefore David's greatest privilege to have been part of the Centennial Australian Memorial Avenue team at Pozières in 2018.

David LAWRY (Médaille de l'ordre de l'Australie) - Initiateur du projet « Avenues of Honour » de TREENET, Australie

David Lawry est l'un des fondateurs, en 1997, de TREENET (Tree and Roadway Experimental and Educational Network). Il est né en 1948 le jour de l'Anzac Day, journée australienne de commémoration de la Première Guerre mondiale et de toutes les guerres postérieures dans lesquelles le pays a été engagé. Héritier de ce passé, David a initié en 2004 le projet “Avenues of Honour” en mémoire de son oncle Lt W C Sheldon. Son oncle Claude s'est distingué par ses services dans le 48^{ème} Bataillon australien depuis 1916 à Pozières jusqu'à sa blessure mortelle le 27 septembre 1918, alors qu'il prêtait main-forte à la 27^{ème} Division américaine lors de l'avancée sur Gouy.

En 2009, David a participé au Dawn service, la cérémonie de commémoration de l'Anzac Day à Villers-Bretonneux en tant que membre de l'Unley Concert band. Il a ensuite été interrogé au mémorial australien de Pozières par la chaîne australienne ABC sur sa vision concernant les allées d'honneur australiennes. C'est par conséquent un immense privilège pour David que de faire partie de l'équipe du Centennial Australian Memorial Avenue, le projet d'allée mémorielle du centenaire, à Pozières en 2018.

Barthélémy LEMAL - Maire de la commune de Heining-lès-Bouzonville, France

Barthélémy Lemal travaille depuis 1973 aux Aciéries de Dillingen (Allemagne) en tant qu'électricien. Il est depuis plus de 30 ans membre du Comité d'entreprise. Depuis 2008, il est maire de la commune de Heining-lès-Bouzonville. Apiculteur depuis son plus jeune âge, père et grand-père, son engagement est au service des générations futures

Barthélémy LEMAL - Mayor of Heining-lès-Bouzonville, France

Barthélémy Lemal has been an electrician at the Aciéries de Dillingen steelworks (Germany) since 1973. He has been a member of the works council there for more than 30 years. He has been mayor of Heining-lès-Bouzonville (France) since 2008. A beekeeper since his youth, father and grandfather, his commitment is to serve future generations.

Erwin PFEIFFER - Board member, Deutsche Alleenstraße e.V., Deputy Head of Tourism, ADAC, Germany

Erwin Pfeiffer joined the ADAC (Allgemeiner Deutscher Automobilclub) in 1988 after studying geography and urban planning at the Technical University of Munich. Initially, he was responsible for the membership service, the organization of trade fairs and exhibitions and representing ADAC Tourism on national and international committees. In 1992, he took over the management of the Information Service Department and was responsible for the restructuring of the touristic distribution channels in the ADAC with almost 200 branch offices.

Since 1997, he has been responsible for the entire range of services offered by ADAC Club Tourism including the main services of route planning, tour advisory material (TourSet), online services and information for special interests e.g. camping. Until 2014 he was member of the board of Viabono e.V., the nationwide environmental umbrella brand for tourism. Since 2004, Mr. Pfeiffer has been a member of the executive board of Arbeitsgemeinschaft Deutsche Alleenstraße e.V. He is on the research advisory board of dwif e. V., consulting and research for the tourism and leisure industry and every two years he is part of the jury of the German Tourism Award of DTV (Deutscher Tourismusverband). In his leisure time, as president, he leads the Porsche Club Isartal-München e.V. and is board member for Event and Touring in the umbrella organization of Porsche Club Deutschland e.V.

Erwin PFEIFFER - Administrateur de la Deutsche Alleenstraße e.V., Directeur adjoint Tourisme de l'ADAC, Allemagne

Après des études de géographie, d'urbanisme et d'aménagement du territoire à l'université technique de Munich, Erwin Pfeiffer rejoint l'ADAC (Allgemeiner Deutscher Automobilclub) en 1988. Dans le service dédié au camping, il est alors chargé des conseils aux adhérents, de l'organisation des salons et expositions ainsi que de la représentation de l'ADAC au sein de comités nationaux et internationaux. En 1992, il reprend la direction du service des informations touristiques et restructure les canaux d'information de plus de 200 agences de l'ADAC en Allemagne.

Depuis 1997, il est directeur adjoint de l'ADAC Club Tourisme, avec notamment la fourniture d'itinéraires, les guides de découverte touristique (Tourset), les services numériques ainsi que certaines thématiques particulières, telles que le camping. Jusqu'en 2014, Erwin Pfeiffer était administrateur de Viabono e.V., l'organisme de certification environnementale pour le tourisme. Depuis 2004, Erwin Pfeiffer est membre du bureau de l'Arbeitsgemeinschaft Deutsche Alleenstraße e.V. Il est également membre du comité consultatif de recherche de dwif e.V., un organisme de conseil et d'étude pour l'industrie du tourisme et des loisirs, et siège tous les deux ans dans le jury qui décerne le prix du Tourisme allemand de la Fédération allemande du tourisme (Deutscher Tourismusverband - DTV). Pendant ses loisirs, il préside le Porsche Club Isartal-München e.V. et est administrateur, en charge de l'événementiel et du tourisme, de la fédération des Clubs Porsche en Allemagne.

Marie-Madeleine DAMIEN, Secrétaire générale de l'association Paysages et Sites de mémoire de la Grande Guerre, Professeur Emérite de l'université Lille 1, France

Marie-Madeleine Damien est professeur émérite à l'université de Lille où elle a dirigé le master Aménagement touristique et valorisation du Patrimoine de 1996 à 2015.

Marie-Madeleine DAMIEN, General Secretary of the association Paysages et Sites de Mémoire de la Grande Guerre (Landscapes and Memorial Sites of the Great War), Professor Emeritus of the University of Lille 1, France

Marie-Madeleine Damien is Professor Emeritus of the University of Lille where she ran the Master's programme in Tourist Development and Promotion of Heritage from 1996 to 2015.

William TROMP - Délégué SFA (Société Française d'Arboriculture) Nord-Est, France

William Tromp, gérant de la société Vertical Paysage, spécialisée dans la taille et l'entretien des arbres, a été formé en 2004 au métier d'arboriste grimpeur. Élu au bureau régional de l'Unep (Union nationale des entreprises du paysage), membre du Groupe Technique de Métier « Elagueurs », William est délégué de la SFA (Société Française d'Arboriculture) pour le Nord-Est de la France.

William TROMP - Delegate, SFA (Société Française d'Arboriculture) North-Eastern region, France

William Tromp, manager of Vertical Paysage, a company specializing in tree maintenance and pruning, was trained as a climbing arborist in 2004. Elected to the regional committee of UNEP (national union of landscaping contractors), and a member of the Occupational Technical Group for "Tree Trimming", William is the SFA (Société Française d'Arboriculture) delegate for north-eastern France.

Erick CONSTENSOU - Chef du Service Techniques et Environnement de la Route, Direction des Routes, Conseil départemental de la Haute-Garonne, France

Issu d'une formation DUT Génie civil et routière, responsable d'un service qui élabore et propose à l'organe exécutif départemental toutes les politiques d'entretien et de maintenance du réseau routier départemental (6140 km soit parmi les plus importants de France par son linéaire). À ce titre, les actions de mon service concernent la route (structure et revêtement de chaussée) ainsi que les équipements de la route (panneaux, marquage, dispositifs de sécurité, etc.), les diverses actions en vue d'améliorer la sécurité routière et l'entretien des dépendances vertes et bleues (fauchage, fossés et plantations d'alignement).

La particularité du département de la Haute-Garonne est d'avoir un patrimoine de 62 000 arbres d'alignement situés, pour la majorité, à moins de 1 m du bord de chaussée et la volonté de préserver ce patrimoine naturel remarquable. Dans ce cadre, le département s'est doté d'une organisation spécifique afin de vérifier l'état phytosanitaire de chaque arbre, de maîtriser les demandes d'abattages et de veiller aux replantations (mesures compensatoires) ... toujours en bord de RD.

Erick CONSTENSOU - Head of the Road environment and technical service, Roads Department, Haute Garonne County Council, France

Erick Constensou has a university qualification in Roads and Civil Engineering. He is in charge of the service that defines all the policies for upkeep and maintenance of the road network at the county level (6,140 km, i.e. one of the longest in France) and proposes them to the executive body. His work thus concerns roads (structure, surface) and all related works (signage, markings, safety equipment, etc.), all actions pertaining to improvement of road safety, and maintenance of 'blue and green infrastructures' (mowing, ditches, and... planting avenues).

A special feature of the Haute Garonne County Council is that it has 62,000 avenue trees, mostly less than 1 m from the edge of the road, combined with a determination to preserve this remarkable natural heritage. Accordingly, the Council has been organized to check the health of every tree, to manage requests for felling, and to ensure that new trees are planted (offset measures) consistently along county roads.

Béatrice SAUREL - Artiste, paysagiste, arboriste, chromatotherapeute, France

Passionnée par la force de la couleur et ses potentialités pour des créations dans le paysage - plus particulièrement les bois et les jardins, Béatrice Saurel mène depuis une dizaine d'années des œuvres collectives et personnelles valorisant l'énergie de l'arbre. Après diverses interprétations des arbres de soin (arbres à loques) réalisées avec Michel Racine - dans les bois du Festival international des jardins Chaumont-sur-Loire (2009, 10 et 11) et du Musée d'Art Moderne de Sao Paulo (2010) -, après la création et la mise en œuvre de l'atelier « Couleur/Espace » pour l'École Nationale Supérieure du Paysage de Versailles, Béatrice a créé divers jardins de soin dans les EHPAD. Sa passion pour les arbres l'a amenée à devenir arboriste afin de mieux soigner les arbres, mieux en parler, mieux les défendre.

Très attachée à la transmission et la pédagogie, elle a initié depuis dix ans des œuvres collectives dans plus de 23 classes maternelles et primaires dans le cadre du « Contrat local d'éducation artistique » pour l'Éducation nationale. En 2016, l'installation « Champs de paix » (1500m²) pour Amiens Métropole, commémorant la Bataille de la Somme, a réuni 24 classes en temps scolaire, plusieurs chantiers jeunes, un Ehpad et des structures associatives.

Béatrice SAUREL - Artist, landscaper, arborist, chromatotherapist, France

Fascinated by the strength of colour and the possibilities it offers for creations in the landscape—especially woods and gardens—, in the last ten years or so, Béatrice Saurel has been in charge of collective and individual works showcasing the energy of trees. After a number of interpretations of healing trees (rag trees) in conjunction with Michel Racine - in the woods of the International Gardens Festival, Chaumont sur Loire (2009, 10 and 11) and the Sao Paulo Museum of Modern Art (2010) -, after the creation and installation of the workshop "Colour/Space" for the École Nationale Supérieure du Paysage (landscape architecture school) in Versailles, Béatrice has created a number of healing gardens in retirement homes. Her passion for trees led to her becoming an arborist in order to better care for trees, better talk about them, and better defend them.

Aware of the importance of teaching and conveying information, in the last ten years she has been the driving force behind collective works in more than 23 kindergarten and primary-school classes under a “Local artistic education contract” with the French Ministry of Education. In 2016, her “Champs de paix” (1500 m²) installation commemorating the Battle of the Somme, commissioned by Amiens Métropole, was the work of 24 classes during school time, several young person's workshops, residents of a care home, and clubs and associations.
